



มหาวิทยาลัยรังสิต

รายละเอียดของรายวิชา

课程具体描述

วิทยาลัย/คณะ วิทยาลัยนานาชาติจีน

ภาควิชา บริหารธุรกิจบัณฑิต

学院 中国国际学院

学科 工商管理学士学位

หลักสูตร บริหารธุรกิจบัณฑิต (หลักสูตรนานาชาติ)

สาขาวิชา บริหารธุรกิจ

课程 工商管理学士课程

专业 工商管理专业

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

第一部分：基本信息

รหัสและชื่อ รายวิชา 课程代码和 名称	ICC118 การฟังและการพูดภาษาจีนธุรกิจระดับกลาง Intermediate Business Chinese Listening and Speaking	3 学分	(2-2-5)
วิชาบังคับร่วม 后置课	-		
วิชาบังคับก่อน 前置课	ICC117		
ภาคการศึกษา 学期	S/2569		
กลุ่ม 组	90		
ประเภทของวิชา 所属学科与 授课形式	☒ วิชาปรับพื้นฐาน 专业基础课		
	☐ วิชาศึกษาทั่วไป 公共基础课程		
	☐ วิชาเฉพาะ 专业课程		
	☐ วิชาเลือกเสรี 自由选修课		
อาจารย์ผู้รับผิดชอบ 任课老师	อ.	อาจารย์ประจำ 专职教师	
อาจารย์ผู้สอน 授课老师	อ. Zeng zhixiong	☒ อาจารย์ประจำ 专职教师	อาจารย์พิเศษ 兼职教师
สถานที่สอน	11-1204	☒ ในที่ตั้ง	☐ นอกที่ตั้ง

上课地点					
วันที่จัดทำ 课程最后一次更 新时间	S/2569 学期				

หมวดที่ 2 วัตถุประสงค์ของรายวิชาและส่วนประกอบของรายวิชา

第二部分：教学目的和课程结构

1. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

- (1) เพื่อพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาจีนธุรกิจระดับกลาง โดยเน้นการฝึกพูดและการฟังในสถานการณ์จริง
- (2) เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจกระบวนการเจรจาธุรกิจครบวงจร ตั้งแต่การเยี่ยมชมโรงงาน การประชุม การสอบถามราคา เงื่อนไขการชำระเงิน การจัดส่ง การบรรจุหีบห่อ ไปจนถึงการเจรจาขอเป็นตัวแทนจำหน่าย
- (3) เพื่อเสริมสร้างความรู้ความเข้าใจในวัฒนธรรมธุรกิจจีนและมารยาททางธุรกิจที่จำเป็นสำหรับการเจรจาการค้ากับชาวจีน

1. คำอธิบายรายวิชา

课程简介

การฟังและการพูดภาษาจีน ธุรกิจ การใช้ภาษาให้เหมาะกับการสนทนาตามสถานการณ์ที่กำหนดให้ เช่น การสอบถามข้อมูลทางธุรกิจ การนำเสนอแผนธุรกิจ และการใช้ภาษาในด้านธุรกิจที่เกี่ยวข้องระดับกลาง

Business Chinese language in listening and speaking skills; the appropriate use under controlled situations; seeking business information, presentation, and language used on business situations in intermediate level.

2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษา

มี3.....ชั่วโมง/สัปดาห์

☒ e-mail :...zeng.z@rsu.ac.th.....

☐ Facebook :.....

☐ Line :.....

☒ อื่น ระบุ.....11-1213.....

4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา (Course Learning Outcomes: CLOs) :

1. ด้านความรู้ (Knowledge): ผู้เรียนสามารถอธิบายขั้นตอนและศัพท์เฉพาะทางธุรกิจจีนที่เกี่ยวข้องกับการเจรจาการค้า การทำสัญญา และเงื่อนไขทางการค้าต่างๆ ได้อย่างถูกต้อง
2. ด้านทักษะ (Skills): ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาจีนในการเจรจาธุรกิจ เช่น การเสนอราคา การต่อรอง การสอบถามเงื่อนไขการจัดส่งและการชำระเงิน รวมถึงการเจรจาขอเป็นตัวแทนจำหน่ายได้อย่างคล่องแคล่วและเหมาะสมตามกาลเทศะ
3. ด้านทัศนคติและวัฒนธรรม (Attitude & Culture): ผู้เรียนสามารถนำมารยาทและวัฒนธรรมทางธุรกิจของจีนไปประยุกต์ใช้ได้เหมาะสม เพื่อสร้างความสัมพันธ์ที่ดีและเพิ่มโอกาสความสำเร็จในการเจรจาธุรกิจ

หมวดที่ 3 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

第三部分：学生的综合培养

การพัฒนาผลการเรียนรู้ในมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่มุ่งหวัง มีดังต่อไปนี้

1. คุณธรรม จริยธรรม

道德水准要求

●	ผลการเรียนรู้ 考核内容	วิธีการสอน 教学方式	วิธีการประเมินผล 考核方式
1.1	ตระหนักในคุณค่า คุณธรรม จริยธรรม เสียสละ และซื่อสัตย์สุจริต	ปลูกฝังจรรยาบรรณทางธุรกิจจีนผ่าน กรณีศึกษา เน้นย้ำเรื่องความซื่อสัตย์ใน การเสนอราคา (การให้ราคาที่ยุติธรรม) และความโปร่งใสในการทำสัญญา	ประเมินจากการสังเกต พฤติกรรมการทำงาน กลุ่ม การแสดงบทบาท สมมติและการอภิปราย ในชั้นเรียน
1.3	เคารพสิทธิและรับฟังความ คิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้ง เคารพคุณค่าและศักดิ์ศรี ของความเป็นมนุษย์	จัดกิจกรรมจำลองการเจรจาธุรกิจ โดย กำหนดบทบาทผู้ซื้อและผู้ขาย ฝึกทักษะ การรับฟังและเคารพในข้อเสนอของกลุ่ม เจรจา	ประเมินจากการประเมิน โดยเพื่อนร่วมชั้น และ แบบประเมินตนเอง หลัง จบกิจกรรม
1.4	เคารพและปฏิบัติตาม กฎระเบียบและข้อบังคับ ต่าง ๆ ภายใต้อำนาจหน้าที่ ขององค์กรและสังคม	สอนมารยาททางธุรกิจจีนและวัฒนธรรม องค์กรจีนในหัวข้อการเยี่ยมชมโรงงาน และการประชุมธุรกิจ	ประเมินจากการนำเสนอ ผลงานและพฤติกรรมที่ แสดงออกถึงความเข้าใจ ในมารยาทและ กฎระเบียบทางธุรกิจจีน

2. ความรู้

专业学科知识培养

●	ผลการเรียนรู้ 考核内容	วิธีการสอน 教学方式	วิธีการประเมินผล 考核方式
2.1	มีความรู้และความเข้าใจใน ทฤษฎี หลักการ วิธีการใน สาขาวิชาชีพ	บรรยายและอภิปรายเนื้อหาจากตำรา เรียน ควบคู่ไปกับการอธิบายคำศัพท์ เฉพาะทางธุรกิจ	ทดสอบย่อย และข้อสอบ กลางภาค/ปลายภาค เพื่อ วัดความเข้าใจในเนื้อหา และคำศัพท์
2.3	สามารถวิเคราะห์ปัญหา เข้าใจ รวมทั้งประยุกต์ ความรู้ ทักษะ และการใช้ เครื่องมือที่เหมาะสมกับการ แก้ไขปัญหา	มอบหมายงานแก้ปัญหาเฉพาะหน้า เช่น กรณีศึกษาการต่อรองราคา การจัดการ ปัญหาการส่งมอบสินค้าล่าช้า หรือการ เลือกเงื่อนไขการชำระเงิน	ประเมินจากผลงานการ แก้ปัญหาในกรณีศึกษา และการตอบคำถามใน ชั้นเรียน

3. ทักษะทางปัญญา

专业学科思维培养

●	ผลการเรียนรู้ 考核内容	วิธีการสอน 教学方式	วิธีการประเมินผล 考核方式
3.1	สามารถคิดอย่างมี วิจารณญาณ และอย่างเป็น ระบบ	ฝึกให้ผู้เรียนวิเคราะห์เปรียบเทียบ ข้อเสนอทางธุรกิจ และตัดสินใจอย่าง เป็นระบบ	ประเมินจากโครงการ กลุ่ม และการนำเสนอ แผนการเจรจาธุรกิจ
3.3	สามารถรวบรวม ศึกษา วิเคราะห์ สังเคราะห์ และ สรุปประเด็นปัญหาและ ความต้องการ	มอบหมายงานค้นคว้าและสรุปข้อมูล	ประเมินจากรายงานสรุป และการนำเสนอหน้าชั้น เรียน

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

责任感及社交能力培养

●	ผลการเรียนรู้ 考核内容	วิธีการสอน 教学方式	วิธีการประเมินผล 考核方式
4.1	มีความสามารถในการติดต่อสื่อสารข่าวสารให้เป็นที่ยอมรับได้ถูกต้อง	ฝึกปฏิบัติทักษะการสื่อสารผ่านกิจกรรมในสถานการณ์จริง เช่น การประชุมธุรกิจ การสอบถามราคา การเจรจาเงื่อนไขการบรรจุหีบห่อ และการขอเป็นตัวแทนจำหน่าย	ประเมินทักษะการพูดและการฟังจากการสอบปฏิบัติ
4.3	สามารถใช้ความรู้ในศาสตร์มารับใช้สังคมในประเด็นและโอกาสที่เหมาะสม	เชื่อมโยงบทเรียนเข้ากับบริบทการค้าไทย-จีน อภิปรายถึงบทบาทของนักธุรกิจจีนในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจและสังคม	ประเมินจากการเขียนเรียงความสะท้อนความคิดหรือการอภิปรายกลุ่มในหัวข้อการค้าระหว่างประเทศ

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

信息技术能力培养

●	ผลการเรียนรู้ 考核内容	วิธีการสอน 教学方式	วิธีการประเมินผล 考核方式
5.2	มีทักษะในการใช้เครื่องมือสื่อสารที่จำเป็นที่มีอยู่ในปัจจุบันในการทำงาน	มอบหมายให้ผู้เรียนใช้เครื่องมือดิจิทัลและแพลตฟอร์มออนไลน์ในการสืบค้นข้อมูลและจัดทำรายงาน	ประเมินจากผลงานการนำเสนอที่ใช้สื่อมัลติมีเดีย
5.3	มีทักษะในการนำเสนอ โดยเลือกใช้รูปแบบและวิธีการที่เหมาะสม	ฝึกทักษะการนำเสนอแผนธุรกิจ และสรุปผลการเจรจาต่อหน้าชั้นเรียน โดยเน้นการใช้ภาษาที่สุภาพและถูกกาลเทศะ	ประเมินจากรูปแบบการนำเสนอ ครอบคลุมทั้งเนื้อหา การใช้ภาษา และบุคลิกภาพ

หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

第四部分：教学计划与成绩考核

1. แผนการสอน

教学计划

สัปดาห์ ที่ 周次	หัวข้อ/รายละเอียด 主题/内容	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน และสื่อที่ใช้ 教学活动与教具或设备	จำนวน ชั่วโมง 小时	ผู้สอน 授课老师
1	参观工厂	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
2	我们开始开会	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
3	我对你们的新产品很 感兴趣	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
4	贵公司的报价是多少	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
5	什么时候能交货	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
6	你们采用什么付款方 式	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
7	你们打算怎么包装	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	6	Aj. Zeng zhixiong
8	复习考试		3	Aj. Zeng zhixiong
รวม 总计			45	

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1.1, 1.3, 1.4	การสังเกตพฤติกรรมและบทบาทสมมติ	ตลอดภาคเรียน	20%
3.1,3.3,4.1, 4.3,5.2,5.3	งานมอบหมาย	ตลอดภาคเรียน	10%
2.1,2.3	สอบย่อยและสอบปลายภาค	สัปดาห์ที่ 4 และ 8	70%

หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

第五部分：教学资源和信息

1. ตำราและเอกสารหลัก

《新丝路中级速成商务汉语 II》,北京大学出版社, 李晓琪主编

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

参考资料与信息

《基础商务汉语-会话与应用》, 北京语言大学出版社, 孙德金、张旺熹编著

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

其他建议的参考资料与信息（若有，请注明）

.....

หมวดที่ 6 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

第六部分：课程的评估与调整

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- การสนทนาระหว่างผู้สอนและกลุ่มผู้เรียน
- การสังเกตการณ์จากพฤติกรรมของผู้เรียน
- ให้ผู้เรียนทำแบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชาของวิทยาลัย
- พิจารณาจากข้อเสนอผ่านแบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชาของวิทยาลัย

2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

- การสังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน จากการตอบคำถาม จากการมีส่วนร่วมในชั้นเรียน การฝึกฟัง พูด อ่าน เขียน
- ผลการสอบ
- การทวนสอบผลประเมินการเรียนรู้ / ประเมินผลการสอบเพื่อให้มีสมมติฐาน

3. การปรับปรุงการสอน

หลังจากผลการประเมินการสอนในข้อ 2 จึงมีการปรับปรุงการสอน โดยการจัดกิจกรรมในการระดมสมอง และหาข้อมูลเพิ่มเติมในการปรับปรุงการสอน ดังนี้

- สัมมนาการจัดการเรียนการสอน
- การวิจัยในและนอกชั้นเรียน

4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

- ☒ สัมภาษณ์นักศึกษา
面试学生/学生访谈
- ☒ การสังเกตพฤติกรรมนักศึกษา.....
观察学生的行为
- ☒ การตรวจสอบการให้คะแนนและประเมินผลการเรียนรู้ของนักศึกษา.....
考试成绩和学生学习评估
- ☐ การประเมินความรู้รวบยอดโดยการทดสอบ.....
通过实验评估知识
- ☐ รายงานผลการเก็บข้อมูลเกี่ยวกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ในแต่ละด้าน.....
报告收集每个方面的学习结果的信息
- ☐ แบบสำรวจ/แบบสอบถาม.....
问卷调查
- ☐ อื่นๆ ระบุ.....
其他

5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

ปรับปรุงรายวิชาทุก 4 ปี หรือตามข้อเสนอแนะและผลการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ตามข้อ 2

- สลับอาจารย์ผู้สอน เพื่อให้นักศึกษาได้มีโอกาสดูเห็นมุมมองทางด้านที่เกี่ยวข้องกับรายวิชาที่หลากหลายมากขึ้น
- เปลี่ยนหรือหมุนเวียนวิทยากรบรรยายพิเศษเสริมความรู้ในทุกภาคการศึกษา เพื่อให้นักศึกษาได้มุมมองและทัศนคติที่กว้างขวาง